

(Núm. 270)

DIARIO DEL GOBIERNO

DE CATALUÑA Y BARCELONA,

DEL LUNES 27 DE SETIEMBRE DE 1813.

San Cosma Martir = Las Q. H. están en la Iglesia de San Miguel del Puerto; se reserva á las seis de la tarde.

NOUVELLES ETRANGERES.

HONGRIE.

Semlin, 30 août.

Les pachas de Nissa et de Widdin continuent, à ce qu'on prétend, de se porter avec les troupes sous leurs ordres sur la Moravia et le Timok. Il doit même y avoir eu déjà des engagements assez sérieux à Déngrad et à Negodin; à la suite d'un combat qui a eu lieu dans ce dernier endroit, le commandant serbien a été enveloppé, par les troupes de Widdin, avec 1500 soldats. Aussitôt que l'on en fut instruit, les commandans Czerni-George et Mladen détachèrent en hâte de la Morava plusieurs milliers d'hommes pour le déviter.

Il est parti la semaine dernière de Belgrade deux transports considérables de munitions pour la Drina et la Morava.

(Journal de l'Empire.)

Conti le 27 septembre.

L'efficacité du préservatif de la vaccine contre la petite vérole est maintenant démontrée d'une manière si évidente, que les pères capables de refuser d'en faire usage pour leurs enfans; doivent être considérés comme frappés d'aveuglement, ou comme étrangers aux sentimens de la nature. Ils ne songent pas qu'une pareille conduite les expose souvent au reproche d'avoir eux-mêmes sacrifié d'innocentes créatures dont ils devaient compter à la divinité, à la patrie et à leur propre cœur.

Mais après les avoir délaissés, s'ils persistent dans leur refus; l'autorité administrative a le droit de sévir contre un emêtement dont une funeste épidémie peut être l'effet.

C'est ce que vient de faire M. le préfet du département de la Stura.

Ce magistrat a prescrit aux maires des communes des mesures qui doivent produire un effet salutaire.

„Le moyen de raporter le bienfait de la vaccine, leur dit-il, sont entre vos mains, puisque sur le budget de votre commune il est passé une allocation pour le médecin des pauvres;

NOTICIAS ESTRANGERAS

HUNGRIA.

Semlin 30 de agosto.

Los baxas de Nissa, y de Vidin, continúan según se supone, a dirigirse con las tropas que mandan, sobre la Moravia y el Timoc. Debe de haber habido ya algunas acciones bastante serias en Deligrado y Negodin. De resultados de un combate bastante serio, que hubo en este último parage, el comandante serbio ha sido envuelto por los turcos de Vidin, con 1500 soldados. Así que se supo, los comandantes Czerni-Jorge y Mladen destacaron del Morava algunos millares de hombres para librarle.

La semana última salieron de Belgrade dos transportes considerables de municiones para el Drina y el Morava.

(Diario del Imperio.)

Conti 1.º de setiembre.

La eficacia del preservativo de la vacuna contra las viruelas, está demostrada de un modo tan evidente, como que los padres culpables de negarse á adoptarla para sus hijos, deben ser considerados como ciegos; ó ajenos de los sentimientos de la naturaleza no piensan que semejante conducta les expone á la reconvencion de haber sacrificado ellos mismos unas criaturas inocentes, de las quales debían dar cuenta á la divinidad, á la patria, y á su patria, y á su propio corazón.

Pero después de haberles iluminado, si insisten en la negativa, la autoridad administrativa tiene el derecho de mostrarse severa contra un capricho, que puede tener por resultados una funesta epidemia.

Esto es lo que acaba de hacer el Sr. Prefecto del departamento del Estura.

Este magistrado ha prescrito á los meres de las communes unas medidas, que deben producir un efecto saludable.

„El medio de extender el beneficio de la vacuna, les dice, está en vuestras manos, supuesto que el budget de vuestro comun se ha

et que vous ne sauriez trouver une occasion plus profitable d'employer les soins de l'art qu'il professe au soulagement de vos administrés, qu'en exigeant de lui que chaque semaine il vaccine gratuitement, en votre présence, dans une des salles de la mairie : vous prescrirez à votre secrétaire de tenir un registre nominatif des personnes vaccinées et vous veillerez qu'ils se représentent la semaine suivante, afin de faire constater si la vaccine a pris, et si elle est de bonne qualité.

Le refus de faire vacciner son enfant pouvant tourner au détriment de la société, il n'est pas juste que les personnes qui nuisent volontairement à une société, en retirent les avantages; en conséquence, vous ne devez pas les laisser admettre aux secours que les établissements charitables distribuent, et vous devez interdire à leurs enfans l'entrée des écoles.

(Idem.)

ANGLETERRE.

Londres, 7 septembre.

Un bâtiment de transport venant de Tetuan, en Barbarie, est arrivé à Portsmouth. Il a amené dans ce pays-ci Sadi-Hadge-Hamet-Ertini, contrôleur ou directeur des douanes de Tetuan, qui, dit-on, est parent de l'empereur de Maroc. Il voyage avec son fils. Au moment où il a débarqué, il a été salué par une décharge d'artillerie.

— On écrit de Cadix : „ Le nonce du pape Grevina, a été renvoyé d'Espagne et transporté en Sicile.

Ses biens temporels ont été saisis pour avoir continué à intriguer contre le gouvernement espagnol, par rapport au décret qui abolit l'inquisition.

Les gazettes espagnoles attribuent à la conduite de ce nonce le refus du parlement anglais à l'égard des demandes des catholiques.

— Des lettres de Wasington, annoncent qu'on y avait reçu la nouvelle officielle que les anglais avaient débarqué 3 à 5000 h. à Sandy-Point, à environ 45 milles de Richemond.

On croyait que leur dessein était d'attaquer la capitale de la Virginie; mais l'on craignait que les forces dans cette ville ne fussent pas suffisantes pour résister.

On craignait aussi que les anglais ne tentassent d'encourager les nègres à une révolte, et l'on pensait qu'en ce cas toute la partie basse de la Virginie serait devastée.

Les anglais sont dans ce moment au milieu des plantations des esclaves, où généralement il se trouve quatre ou cinq noirs contre un blanc; de sorte que si la révolte avait lieu, les blancs n'auraient d'autre ressource que celle de la fuite.

Extrait d'une lettre du Canada.

Nous apprenons par un particulier arrivé

puesto un situado para el medico de pobres; y que no podeys hallar ocasion mas provechosa de emplear los esmeros del arte que profesa en alivio de vuestros administrados, como exigiendo que todas las semanas vacune en presencia vuestra, y en una de las salas de la mereria: impondreis á vuestro secretario que tenga un registro nominativo de las personas vacunadas, y vigilareis en que estas se presenten á la semana siguiente, á fin de averiguar si la vacuna ha tomado, y si es de buena calidad.

Como el negarse á hacer vacunar su hijo, puede ser en detrimento de la sociedad, no es justo que las personas que cañan voluntariamente á una sociedad, saquen ventajas de ella. Por consiguiente debois impedir que sean admitidos á los socorros que distribuyen los establecimientos caritativos, y debéis privarle la entrada de sus hijos en las escuelas. (Idem.)

INGLATERRA.

Londres, 7 de setiembre.

Un barco de transporte procedente de Tetuan á Berberia ha llegado á Portsmut. Ha traído á este país Sadi-Hadge-Hamet-Ertini, contralor ó director de aduanas de Tetuan, el qual, segun dicen es pariente del rey de Marruecos. Viaja con su hijo. Al desembarcar se les saludó con una descarga de artilleria.

— Escriben de Cadiz á Gravina, el nuncio del Papa ha sido estrañado de España, y trasladado á Sicilia.

Sus temporalidades han sido confiscadas, por haber continuado intrigando contra el gobierno español, relativamente al decreto que abolece la inquisicion.

Las gacetas españolas atribuyen á la conducta de este nuncio la tentativa de la parlamento ingles relativamente á las demandas de los católicos.

— Las cartas de Wasington anuncian que alla se habia recibido la noticia oficial de que los ingleses habian desembarcado de 3 á 5000 hombres, en Sandy-Point, á unas 45 millas de Richemunda.

Se creia que su designio era de atacar la capital de la Virginia; y se temia que las fuerzas de aquella ciudad no serian suficientes para resistir.

Temíase tambien que los ingleses intentarian animar los negros á una revolucion, y se pensaba que en tal caso toda la parte baxa de la Virginia seria devastada. En este momento los ingleses se hallan en medio de las plantaciones de los esclavos, donde generalmente se encuentran de quatro á cinco negros por cada blanco; de modo que si se verificase la revuelta, los blancos no tendrian mas recurso que la fuga.

Extracto de una carta del Canada.

Sabemos por un particular que ha llegado

hier de l'ouest, qu'un combat a eu lieu, entre un parti d'anglais et un détachement de troupes américaines, à Beaver-Dam, à environ six milles derrière Queenstown, dans lequel 700 hommes ont été tués, blessés et faits prisonniers. On ne connaît pas les détails de cette affaire.

L'armée américaine dans le Canada occupe une forte position entre Nevvurst et Queenstown. On dit qu'elle est forte de 3,500 hommes effectifs, et se trouve sous les ordres du général Boyd, le général Dearborn étant malade et hors d'état de faire le service.

(Idem.)

EMPIRE FRANÇAIS.

Hambourg, 23 août.

Le maréchal prince d'Ecmühl, ayant eu connaissance qu'une division suédoise commandée par le général Vegesac se dirigeait de Galesbusat à Lubec, ordonna au général Loison d'aller à sa rencontre. Loison, l'ennemi, à son approche, se retira sur Wismar, où le général Loison le poursuivait et entra avec toute la division dans la nuit du 25 au 26. Le général Vegesac, à ce qu'il croit, s'étoit déjà retiré vers Rostock et faisoit route pour rentrer en Poméranie. Le prince a fait marcher hier sur Rostock.

Le corps ennemi, qui étoit battu le 21 devant Marsovy, s'est retiré sur Neustadt, et a dû suivre notre mouvement par quelques centaines d'hommes de cavalerie légère.

(Idem.)

ayer del Oeste, que ha habido un combate entre una partida de ingleses, y un destacamento de tropas americanas en Beaver Dam, seis millas detras de Queenstown, en el qual ha habido 700 hombres, entre muertos, heridos, prisioneros. No tenemos aun los detalles de esta accion.

El ejército americano del Canada ocupa una posicion fuerte entre Nevvurst, y Queenstown. Dicese que se compone de 3500 hombres efectivos, y que se halla á las ordenes del general Boyd, por hallarse enfermo, y fuera de servicio el general Dearborn.

(Idem.)

IMPERIO FRANCES.

Hamburgo 23 de agosto.

Habiendo el mariscal príncipe de Ecmül tenido conocimiento que una division sueca mandada por el general Vegesac se dirigía de Galesbusat á Lubec, mandó que el general Loison saliese á su encuentro. Al aproximarse el enemigo se retiró sobre Wismar, donde el general Loison le persiguió, y entró con toda la division por la noche del 25 al 26. El general Vegesac, á lo que parece se habia retirado ya ácia Rostock y hacia camino para entrar en Poméranie. El príncipe ha hecho marchar tropas sobre Rostock.

El cuerpo enemigo que en el 21 se batió delante de Marsovy, se ha retirado sobre Neustadt y ha hecho seguir nuestro movimiento por algunos centenares de hombres de caballería ligera.

(Idem.)

FABULA ORIGINAL.—La Naturaleza y el Arte.

Naturaleza y el Arte

disputaban cierto día,
qual de aquestas dos tenía
del mundo la mayor parte.
La primera dijo que ella
todo el Orbe dominaba,
porque sin ella no habia
ni cosa hermosa, ni bella.
Nada puede haber sin mí,
que merezca la atención;
yo soy solo perfección,
el Arte es copia de aquí.
Yo puedo en la realidad,
y sin que sea jactancia,
siempre abatir la arrogancia
del Arte y la vanidad.
El Arte, que aquesto oyó,
la habló de aquesta manera:
yo sé que eres la primera,
pero el segundo soy yo.
Y para que en adelante
no me vuelvas á alzar,

un cuento te he de contar,
que me ha de servir de Atlante.
Un Escultor fabricó,
del Arte favorecido,
un perro, y tan parecido,
que uno vivo le ladró.
Mi Arte le equivocó
al perro con la natura,
luego yo, por conjetura
sabí, y es cosa sabida,
que aunque tu seas aplaudida,
merece mas la escultura.
Del Arte las invenciones
te exceden en quinto y tercio,
y no es justo que desprecio
hagan de mí tus razones:
que aunque son tus perfecciones
don que Dios te ha franqueado
es un don que te has hallado,
sin saber leer ni escribir,
es quanto puedo decir:
con este cuento cuidado.

(4)

CHARADE.

Lecteur, souvent au jeu mon premier t'est contraire ;
L'histoire t'apprendra que ce fut mon dernier
Qui rendit Romulus assassin de son frère ;
Enfin, maintes cites redoutent mon entier.
Par un abonné.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

AVISOS.

Le fromage de Roquefort annoncé dans le journal d'hier se vend dans la même rue des Escudellers, vis-à-vis le chapeau rouge, il se vendra en gros et en détail.

El queso de Roquefort, anunciado en el diario de ayer, se vende de por mayor y de por menor en la misma calle dels Escudellers, frente el sombrero acolorado.

Celui qui désirerait acheter un bon cheval, pourra aller le voir à l'hôtel impérial, rue du Dormitorio de St. François.

Qualquiera que quisiere comprar un buen caballo, podrá dirigirse á la fonda Imperial, calle del Dormitorio de San Francisco, donde le vera.

Felipe Moglia, fabricante de anteojos y relojero que vivia frente el Teatro, hace saber al público que por la comodidad de los Sres. se ha mudado frente Sta. Monica, en una tienda; y ofrece de nuevo sus servicios al público. Posee el agua para volver negro el pelo y trabaja á un precio equitativo.
— En la calle den Serra, 1.ª escalera entrando por la calle Ancha, casa Durada, hay quesos de Holanda para vender de por mayor y por menor.

L'Editeur de ce journal prévient Mrs. les Seigneurs-majors qu'il possède plusieurs imprimés d'anciens modèles, et particulièrement des feuilles d'appel de toutes armes et d'état-major, qui pourraient leur être utiles pour faire leurs brouil-

lons, et qu'il leur vendra à 12 quarts chacune. Ces feuilles ne leur coûteront pas autant que le papier blanc, et leur épargneront la peine de tracer.

Nodriza.

María Boix, busca cría para casa de los padres, su leche tiene cinco meses, y tiene personas que la abonan, vive en la calle de San Pablo, casa n.º 96.

Pérdida.

El día 25 del corriente desde la Policía, hasta la calle de San Pablo, se perdió un bolcillo de seda verde muy usado con una porción de dinero dentro; cualquiera que lo haya encontrado se servirá devolverlo en dicha calle de San Pablo, casa n.º 1.º, en donde recibirá una gratificación.

TEATRO.

La Sociedad dramática Española representa hoy á las seis en punto, la comedia *El Hombre de tres caras*, *Seguidillas manchegas*, tonadilla *la Solitaria*, y Saynete.

En la Imprenta de J. B. ALZINA, y P. BARRERA impresores del Gobierno de Cataluna.